starryskyscans.livejournal.com
starryskyscans@gmail.com

Starry☆Sky Scans

come and join us!

we're looking for
JP-EN translators, Typesetters,
Quality-Checkers & Proofreaders

starryskyscans.livejournal.com
starryskyscans@gmail.com
IN COLLABORATION WITH Shinball

Starry☆ Sky Scans

Ai to Yokubou wa Gakuen de

BY UMEZAWA HANA

ch. 40

translator: shinja
cleaner: kimminale
type-setter: kimminale
proofreader: mel

愛と欲望は学園で

[第40話]

tremble
Ach.!
In the mansion where Asagi and Jon live,
at 3am,
NO !!
Asagi
Die umm.

IT WON'T BE FUN IF YOU BREAK AFTER ALL.
THEN, SHALL WE STOP HERE TODAY?
SO CUTE
creak
Haa
You
creak
Hah
Devil hm
thrust
Aahhh!!

Ahh
Scratch
ooh
grip
Nnhhh!

REALLY? I'M NICE, OCCASIONALLY
once a blue moon
YOU.. DEVIL
Fuu
Ha
Haa
HERE, A PRESENT FOR YOU
clunk
HUH?
—THIS..
Use after the size has been adjusted
ISN'T THIS THE WATCH THAT ASASI IS ALWAYS WEARING?!
WHY ?!
CELEBRATORY GIFT
THE CUSTOMER THAT YOU ENTERTAINED THE OTHER TIME.. IT HAS BEEN DECIDED THAT HE WOULD BECOME AN OFFICIAL MEMBER
WELL DONE!

BUT SUCH AN EXPENSIVE...
didn't you say it was a few million...
IF YOU DON'T LIKE IT SHALL I ORDER SOMETHING ELSE?
IT'S... IT'S FINE!!
THIS IS FINE!!
clench
Gyaa aaa
rolls
I was useful to Asagi. .!!
I'm so glad ..!

ASAGI
THE WOUND ON YOUR LEFT THIGH...
YEAH?
THERE'S SOMETHING THAT'S BOTHERING ME...
HOW DID YOU GET IT...?
ASAGI HAS LOTS OF SMALL WOUNDS ALL OVER YOUR BODY
BUT IT'S ONLY HERE WHERE THERE ARE STITCHES...
I WAS BITTEN BY A WOMAN IN THE PAST
annoyed
light
I'm serious about it!!
THERE'S NO WAY THAT'S THE REASON!
AHH- MAYBE IT WAS A GUY..
WHAT'S WITH THAT?!
YOU'RE ALWAYS LIKE THIS. TRYING TO AVOID THE CONVERSATION!!
WE HAVE ALREADY BEEN TOGETHER FOR THREE YEARS...!!

*P/N: Sexual harassment pervert... lol man

Stupid Asagi!!
Sekuhara Oyaji*!!

Why won't you tell me anything!!!

It's as though . Asagi doesn't trust me even when we're together for this long ...
How have you been living before we met...
Did something happen?
swish
That's why .
Damn it !!
At least tell me some of it!
ephale
..ION

IF YOU WANT TO KNOW ABOUT THIS WOUND
GO AND ASK RYOUSOKU-SENSEI
put on
...WHY... ASK RYOUSOKU-SENSEI?
whisper
BECAUSE HE'S THE ONE WHO SEW IT TWENTY YEARS AGO
Iemi!

sit up
CLOSE
Twenty years ago?
Why did Kyougoku-sensei ?
ZAAAAAA

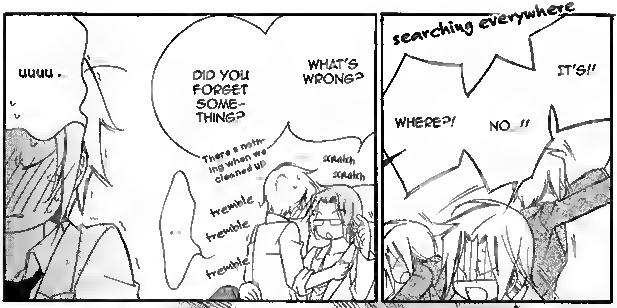
ding dong
INFIRMARY
HAA...
WHY DO I HAVE TO HEAR THINGS CONCERNING ASAGI FROM RYOUBOKU-SENSEI...?
ASAGI COULD HAVE JUST TOLD ME

SIX GYAAAAAA
WHAT IS GOING ON?
THERE SEEMS TO BE SOME ELECTRICAL PROBLEM IN THE ABNORMAL CLASSES' MORNING LESSONS
I'LL HELP!
THANK YOU
It hurts~
uwaaaa
Twenty years ago... So he has known Kyougoku-sensei since then...
EXCUSE ME!
knock knock
here
OPEN
KYOUGOKU-SENSEI!
ARE YOU..
YES!
ION-KUN PLEASE TEND TO HIM!
click
jyaa
SHRIEKS EVERYWHERE
OHH, ION-KUN! NICE TIMING!!

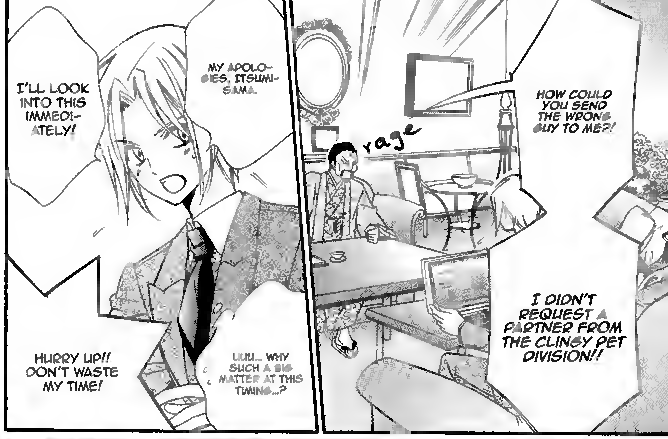
DROP
...
Hurry, hurry!
Gyaa Gyaa
Going more toward here
CREAK
Fuu...

AND YOU? WHAT DO YOU NEED?
You didn't come here just to help, right?
HUH?
shake shake
THANKS FOR THE HELP IT'S OKAY NOW
please inform the president
YES!
THANK YOU FOR YOUR HARD WORK!
Um
AH THAT'S RIGHT
IT'S NOT A BIG MATTER SO
Haha
REALLY?
MY APOLOGIES I LL COME BY AGAIN WHEN IT S MORE CONVE- NIENT
Um. To...
Commotion
?
WHO KNOWS?
?
WHAT'S WITH ION-SAN?
I'LL BE TAKING MY LEAVE FIRST
CLOSE

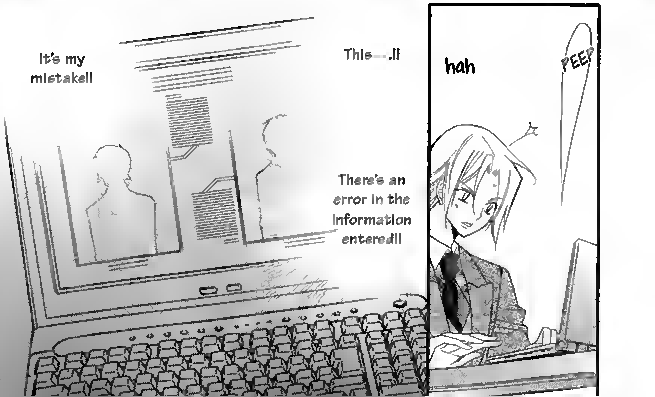
Unnnn!!!
SLAP
Settle down!! Matters on Asagi come later!!
Work first, work first!
Kuin
Kuin
Fuu
ahahaha
SLAP
SLAP
Yo!
Disap-peared!!
panic
panic
HUH?
WHAT??
panic
WHAT THE...?!
HUH?
..
IF I'M NOT WRONG THE MEETING STARTS AT 10...
REACH!
Hmm??
shiver
OPEN
The watch!!
MY APOLO-GIES!! I'M COMING IN!!


uuuu.
DID YOU FORGET SOME-THING?
WHAT'S WRONG?
There's nothing when we cleaned up
tremble
tremble
tremble
searching everywhere
IT'S!!
WHERE?!
NO..!!

Reception
BANG
I WON'T ACCEPT IT!
AND I JUST RECEIVED IT YESTERDAY..!!
I LOST THE WATCH!!
I'M THE WORST!!
UWAAAAAA!!!


I'LL LOOK INTO THIS IMMEDI-ATELY!
MY APOLO-GIES, ITSUMI-SAMA.
HOW COULD YOU SEND THE WRONG GUY TO ME?!
rage
I DIDN'T REQUEST A PARTNER FROM THE CLINGY PET DIVISION!!
HURRY UP!! DON'T WASTE MY TIME!
UUU... WHY SUCH A BIG MATTER AT THIS TIMING...?

THIS IS WHY AMATEURS...
TCH... DAMN...


It's my mistake!!
This—..!!
There's an error in the information entered!!
hah
PEEP

Director!!
SAKURAZAWA-KUN, PLEASE STEP DOWN
BUT...
STEP DOWN
OPEN
EXCUSE ME
I M THE DIRECTOR OF THE SCHOOL ASAGI
I'M DEEPLY SORRY FOR THIS SITUATION
MY SUBORDINATE'S MISTAKE IS MY RESPONSIBILITY PLEASE ACCEPT MY APOLOGIES
HMPH

WHAT DO YOU THINK?
grin
All free of charge
ALLOW ME TO INTRODUCE ONE OF OUR TOP TALENTS SUITABLE FOR ITSUMI-SAMA.
THE NO.2 [HEAD TEACHER] FROM ABNORMAL DIVISION
Shhh
THEN?
Aoki Aoki
O...OKAY.
fufufu
ALRIGHT... SINCE IT'S LIKE THIS...
How is he like?
THERE'S NO ONE AS AGGRESSIVE AS HIM.
AND I'M SURE HE'LL ANSWER ALL OF YOUR DEMANDS PERFECTLY.
IN THAT CASE...

Shake
I'LL SEE YOU OUT TO THE CAR.
HAHAHA. YOU WORK FAST AS EXPECTED OF SOMEONE OF YOUR CALIBRE.
I'LL LOOK FORWARD TO DOING BUSINESS WITH YOU.
IF THAT'S THE CASE, I'LL GET EVERYTHING PREPARED IMMEDIATELY
AH, THAT'S RIGHT.
IN THE MEANTIME, A CAR HAS ALREADY BEEN PREPARED FOR YOU.
AAH... AND,
YOU SHOULD RECONSIDER THE PEOPLE YOU KEEP CLOSE TO.
DESPITE HIS GOOD LOOKS, HE'S TOTALLY UNRELIABLE.

WOW
MY
DEEPEST
APOLO-
GIES
Disastrous.

I'm the worst!!
SULK
What a horrible day...
HAA
And I didn't manage to find the watch
AH!
STEP
STEP
STEP
sigh

WHAT'S WRONG? IT'S SO RARE TO SEE ION-SAN SO DEPRESSED!
Hm...
YORU-KUN...
AAH..
ION-SAN!
Hmm
Nnnn
HUH?
Sigh
Life is so tough
I'VE JUST REALIZED HOW WEAK I AM..
Yeah
I feel like dying
Sniffle
WHEN I THINK ABOUT IT..
BUT MOST PROBABLY DISAPPOINTED.
NOT ANGRY.
Shock
DID YOU MAKE THE DIRECTOR ANGRY?
ME?
AH, THAT'S RIGHT! I CAME LOOKING FOR YOU!
IT'S ALREADY PAST THE TIME TO RETURN TO THE DORMS...
WHAT ABOUT YOU? WHAT ARE YOU DOING HERE AT THIS TIME?

SOMEONE IS ESCAPING FROM THE DORM.
YEAH YOU SEE
WHAAAAATT?!
ANOTHER BIG PROBLEM
SUCH AS A WATCH...
WHY DO YOU THINK SO?
BECAUSE HE ORGANIZED HIS BELONGINGS
AND IT SEEMS LIKE HE HAS BEEN SECRETLY STEALING EXPENSIVE ITEMS.
Watch?!
WHERE IS THAT KID NOW?!
PROBABLY STILL AT THE DORM...
HMM... NO IDEA...
WHAT'S HIS NAME?

Escape from here... why!!
hee
ha
hee
YORU-KUN, COME WITH ME!
I won't let you escape with that watch!!
I'll definitely get it back!!
AH, ION-SAN YOUR THINGS!
point
IT'S HIM!
ION-SAN, THAT'S HIM!!
HUH?
clink
clink
AH!

Sfx. screech
キキキ
!
Haa
Haa
step
step
Sfx. hurry
AAH! CAR! HE'LL ESCAPE!!
swing
Tch
Uwah!!

Sfx: rustle rustle
I won't let you escape!!
HH
HH
hoa
hoa
hoa
slows
YES!
DID YOU BRING THEM?
Sparkle
HERE..
SHOCK
WAIT A MINUTE!!
AH!
GET ON.
YEAH...

STRIKE
Hah!
Damn....
It....

VROOOOM
collapse
ION-SAN!!
HEY!
LET THAT GUY ON TOO!! HE SAW OUR FACES!!
TCH... ARE YOU SERIOUS?
HOW TROUBLESOME!!
SHUT
To be Continued

I only know of Kai...
who has been called "Artistic masterpiece", "Perfection"...
TAKAHARA

Kai is definitely an M!
FORCE YOUR FINGERS DOWN MY THROAT~
Grk. p!!
I REFUSE!!
BUT IT'LL SOMEHOW CHANGE TO PLEASANT FEELINGS..
DON'T YOU MEAN PAIN?!
BECAUSE I FEEL GOOD THERE
WH WHAT IS WITH YOU..?!

Then he'll start whining

Really Just which part is he "perfect"?

Once Kai sulks, It'll never end. .

Crap

HERE
dun
tremble
AH
DEEPER
wan
force
Ngu

Like
AHH.. KAI!
ENOUGH.. STOP
Ahh
Uaahhh!
tremble tremble
haa

EXHAUSTED
Takahara, who is not made to become a sadist.
SORRY...
No more...
Hmm... no more hmm...
I was starting to feel good...
WHY ARE YOU THE ONE WHO GETS TO FEEL GOOD...?
The END

HANA UMEZAWA Presents

応募者全員プレゼント応募要項

コミックス版drap TIMES応募者全員プレゼント!

応募してくれた方に、フリートークペーパーをプレゼント♡
作品秘話や4コマなど、気になる先生の心情に迫れるかも!?
もちろん未発表の描き下ろし！　今すぐ応募しよう!!

1

①申込カード（コピー可）、**②宛名カード**（コピー可）、**③編集部控えカード**（コピー可）、「愛と欲望は学園で 8」の帯についている**応募券（コピー不可）**を切り取り、**必要事項を記入**します。

2

長4封筒を**1枚**用意し、**①申込カード**を貼ります。**②宛名カード**に**80円切手**を貼り、ご自分の住所・氏名を記入して下さい。※返信用封筒は不要ですので②宛名カードは封筒に貼らないで下さい。**応募券**を**③編集部控えカード**に貼ります。

3

①申込カードを貼った長4封筒に、**②宛名カード**と**③編集部控えカード**を入れてしっかり封をして下さい。

4

ポストに投函しましょう。

※申し込む封筒には、必ずリターンアドレスを明記して下さい。封をする前に記入もれがないか確認して下さい。締筆不可
※弊社にお送り頂く個人情報は、厳重に管理し、お客様の承諾を得た場合を除き、第三者に提供、開示等は一切行いません。
また、アンケートハガキや懸賞、雑誌内での募集に対して、お書き頂く内容は以下に1つ対応以外では使用しません。
1）プレゼントの発送　2）drap本誌制作」の参考資料　以上です。

▼③編集部控えカード（コピー可）

キリトリ

ご住所　〒

※応募券コピー不可

（フリガナ）
ご氏名

電話番号　（　　）

E-MAIL

※弊社からのDMを　□希望する　□希望しない

drap TIMES
「愛と欲望は学園で 8」
応募券
を貼ってね！
※応募券は帯に付いています

HANA UMEZAWA Presents

応募受付期間

2008年12月25日～2009年3月25日

※応募受付期間が過ぎた場合、在庫がある限りお申込を受付けます。
その際は必ず在庫状況を編集部(TEL03 5950-4922／土日祝日を除く平日11時～18時)までお問い合わせ下さいますようお願い申し上げます。　※メールでのお問い合せはご遠慮下さい。

キリトリ

80円切手を貼って下さい

171-0033

東京都豊島区高田3-29-3-5F
(株)コアマガジン drap編集部

「愛と欲望は学園で 8」
drap TIMES係

キリトリ

80円切手を貼って下さい

□□□-□□□□

住所

氏名

フリガナ（　　）　様

「愛と欲望は学園で 8」drap TIMES

申込カード、宛名カード、編集部控えカードはコピー可です。

▼①申込カード（コピー可）

▼②宛名カード（コピー可）

発送日
2009年5月下旬予定

お問い合せ先
編集部／03-5950-4922

注意事項／応募に不備のあったものは　全員プレゼントの対象とはなりません。応募受付期間内にお申込された方で2009年6月25日になりましても届かない場合は、編集部にお問い合わせ下さい。応募受付期間が過ぎた後のお申込は　在庫がある限り受け付けます。必ず事前に編集部までお問い合わせ下さい。

この作品を読まれた御感想・御意見・ファンレターを
下記の住所までお送り下さい。
〒171-0033　東京都豊島区高田3-29-3-5F
㈱コアマガジン　drap編集部「梅沢はな先生」係
皆様からのお便り、心よりお待ちしております。

ドラ コミックスNo.191

愛と欲望は学園で 8
初回限定版

[初出]
「愛と欲望は学園で」
(drap '06年5～8・10・11月号
+加筆修正)
「HAPPY DAYS?」
「あとがき」
(描き下ろし)
(Magazine by コアマガジン)

HANA UMEZAWA

2009年1月8日初版第1刷発行

著　者　梅沢はな
(©HANA UMEZAWA 2009)
(©CORE MAGAZINE 2009)
装　丁　菅野由紀子
発行人　中沢慎一
編集人　安宅美佳
DTP 製版　株式会社公栄社
印　刷　三共グラフィック株式会社
発行所　株式会社コアマガジン
〒171-8553　東京都豊島区高田3-7-11
営業部　03-5950-5100

無断転写・複製・転載を禁じます。乱丁・落丁本はお取り替えします。
本作品はフィクションです。実在の人物・事件・団体等にはいっさい関係がありません。